

# ዮናአሴ ዓይያ ካር

ጾአሲ ማሊያ ከኤዜ ዮናአሴ ማፃአፖ ጾአሲ ዓይሤ ባኮ ዋይዞ ዓይፃ፣ ዮናአሴይዳ ሄሌ ሜቶ ሃይሴ ከኤዛያ ማዒያና ሃንጎ ጾአሲ ማሊያ ከኤዛ ማፃአፖይዳፓ ዲማዲያኩ። ጾአሲ ዒማና፡- «ዒሰራዔኤሌ ዓሶኮ ሞርኬ ማዒ ናንጋ፣ ዴኤፖ ዓሶኦሬ ካአተ ካአታዲ ዴዒ ዋይሣ ኔኔዌ ካታሞ ዴንዴ!» ጌይ ዮናአሴ ዓይሤ፤ ዮናአሴ ጋዓንቴ፡- «ጾአሲ ካታሜሎ <ባይዛንዳኔ፣ ጌይ ዶዲሺ ከኤዜ ጎይያ ማዲንዲዋሴ» ጌይ ማሌሣር ጾአሲኮ ኪአቶ ዔኪ ኔኔዌ ዴንዲኒ ኮይባአሴ።

ዬካፓ ሚርጌ ባአዚ ዒዛና ካአሜም ናሽኪባአያ ጾአሲም ከኢቲንቴ ኔኔዌ ዴንዲዛ ጾአሲ ጌዔ ጎይያ ማዲባአሣር ዒዚ ዴጋዴ። ማፃአፔላ፡- ማዢንቴ ባኮ ቢያይዳ ጾአሲኮ ቢታንቶ ዓአሣ ከኤዛኔ፤ ዬያ ሌሊቱዋንቴ ጾአሲ ዓሲ ናሽካያና ማአራ ጎዳ ማዒያና ፔ ዴርኮ ሞርኮይዳ ሜቶ ዓገ ዔያቶ ባይዚያይዳፓ ዔያቶም ዓቶም ጋዓንና ዓውሳኒ ናሽካሣ ከኤዛኔ።

## ማፃአፔላ ዲማ ዲማ ዓርቁ ባኮ

- ናንገና ናንጋ ጎዳ ቤርታፓ ዮናአሴ ዓአሺንታኒ ማሌሣ (1:1-17)
- ዮናአሴ ናንገና ናንጋ ጎዳ ሸኢቁ ሸኢዲያ (2:1-10)
- ዮናአሴኮ ኔኔዌ ዓአዲያና ዴርኮዋ ጎሞ ቡኡዲያ (3:1-10)
- ዴር ጾአሲ ማአሬሣር ዮናአሴኮ ዳጎ (4:1-11)

ዮናአሴ ናንገና ናንጋ ጎዳም ዓይሤንቶ ዓይሤሣ  
<sup>1</sup> ናንገና ናንጋ ጎዳ ዓሚታዬ ናአዚ፣ ዮናአሴም ፔጋሲ ከኤዜ ቃአላ ያዲኩ፡- <sup>2</sup> «ሃሣ ዔቁጋፓ ዴኤፖ ካታሜሎ፣ ኔኔዌ ዓአዴ፤ ታአኒ ዒአካ ናንጋ ዴርኮ ፑርቱሞ ዛጌኔ፤ ዒአካ ዴንዲያ ዒላቲ ከኤዜ» ጌዔ። <sup>3</sup> ዮናአሴ ጋዓንቴ ናንገና ናንጋ ጎዳ ቤርታፓ ፑናኒ ማሊ ቱርሴሴ ካታሞ ዴንዲኒ ዔቁኔ፤ ዒዚ ዒማና ዒዮጴ ከዲ ዒአና ጌይ ቱርሴሴ ዓአዳ ዋአሣ ካአሚሌ ዴንቁኔ፤ ዬካፓ ዬያ ዋአያ ካአሚሎም ኮይሳ ሚኢሾ ጨገ፣ ዋአያ ካአሚሎይዳ ጌሌኔ፤ ዒዚ ዬያይዴሣ ናንገና ናንጋ ጎዳፓ ፑናኒ ማሊኩ።

---

1:1 1:1 2ካአቶ. ማ 14:25።

4 ናንጊና ናንጋ ጎዳ ጋዓንቴ ባዘይዳ ዳኤፒ ጉዳ ዠባሬ ዔቁሴኔ፤ ዬይ ባዘይዳ ዔቁ ጉዳሢ ዠባሬ ሚርጌ ዎልቃዳያ ማዔሢሮ ዎአዎ ካአሚላ ማቃኒ ዑኩኔ፤ 5 ዒማና ዎአዎ ካአሚሎይዳ ዓአዳ ዓሳ ኮሺ ዒጊጩሢሢሮ ፔቴ ፔቴሢ ፔኤኮ ያኦዛ ዔያቶ ማአዳንዳጉዲ ዒላቴኔ፤ ሃሣ ዎአዎ ካአሚሎኮ ጩኦና ሸሌዒሳኒ ጋርይዳ ዓአ ባኮ ዔኪ ዔኪ ባዘይዳ ከኤሬኔ፤ ዮናአሴ ጋዓንቴ ዎአዎ ካአሚሎኮ ጋራ ሊካ ዴማ ዓአ ቆልዓ ጋርካ ጌሊ ላሂ ሃሃይቄጉዲ ጊንዔኔ።

6 ዎአዎ ካአሚሎ ሱኡጋሢ ዒ ዓአ ቤዞ ሙካዎ፡- «ዎይቲ ኔ ጊንዓይ? ዔቁጋፓ ኔ ያኦዛሢ ሸኢቁ፤ ጎዎንቴ ዒ ኑና ሚጩንቴ ኑ ሸምፓሢ ዓውሳንዳያ ናንዳኔ» ጌዔኔ።

7 ዎአዎ ካአሚሎ ጋራ ዓአ ዓሳ ቢያ ዎሊ ኮይላ፡- «ሃያጉዴ ማታሢዳ ኑ ከዴሢ ያ ዛላና ማዔቴያ ዔራኒ ዒፃ ኑ ዓጎም፣ ሃኒ ዬውዎቲ» ጌዔኔ። ዬካፓ ዔያታ ዒፃሢ ዓጋዛ ዬና ዓጎና ባካ ዮናአሴሲ ማዒ ዴዴኔ። 8 ዬያር ዔያታ ዮናአሴ ኮራ፡- «ሂንዳ ኑኡም ከኤዜ! ሃይ ፑርቶ ባካ ቢያ ኑና ሂሌሢ ያ ዛላና ኔኤም ማላይ? ኔ ዓይጎ ማዳ ዓሲዳይ? ኔኤኒ ዓንካፓ ሙኩይ? ዓጩ ኔኤኮ ዎካዳይ? ኔ ዓይጎ ዓሲዳይ?» ጌዔኔ።

9 ዮናአሴ ዒማና፡- «ታኦኒ ዔብሬ ዓሲከ፤ ሳዎንታ ባዞንታ ማዜ፣ ጩጋንጩኮዎ ያኦሲ ማዔ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ታኦኒ ካአሸካኔ» ጌዔኔ።

10 ቤርታ ዔያቶም ዒ ከኤዜያታሢሮ ዮናአሴ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ቤርታፓ ፑኒ ዓአዳያ ማዔሢ ዔያታ ዔራኔ፤ ዬያር ሚርጌና ዔያታ ዒጊጩዎ፡- «ሃይ ኔ ዓይጎ ማዶ ማዶይ?» ጌዔኔ። 11 ባዞ ጉዳሢ ደዲ ደዲ ዓአዳሢሮ ዎአዎ ካአሚሎይዳ ዓአ ዓሳ፡- «ሃይ ዎአዎ ዴቻ ጉዳሢ ዠባሬ ዚቲ ጋዓንዳጉዲ ኔና ኑ ዎዴቴ ኮሸካንዳይ?» ጌይ ያኦጩኔ።

12 ዮናአሴ ማሃዎ፡- «ሃይ ዎአዎ ዴቻ ጉዳሢ ዒንሢ ሄሌሢ ታ ዳቢንቶርታሢ ታ ዔራኔ፤ ዬያር ታና ዔኪ ባዘይዳ ዓጉዎቲ፤ ዬካፓ ሃይ ዎአዎ ጉዳሢ ዚቲ ጋዓንዳኔ» ጌዔኔ።

13 ዎአዎ ካአሚሎይዳ ዓአ ዓሳ ዔያቶም ዳንዳዒንቴ ጎይዎጉዴያ ዎአዎ ካአሚሎ ዒሺ ዔኪ ባዞ ዓጩ ሄሊሳኒ ማሌኔ፤ ጋዓንቴ ዬይ ዎአዎ ዴቻ ጉዳሢ ዑሣ ዓአዳ ደዴሢሮ ዔያታ ዬያይዳኒ ዳንዳዒባኦሴ። 14 ዬያር፡- «ናንጊና ናንጋ ጎዳ ማዔ ኑ ያኦዛሢዎ! ሃያ ዓሢ ኑ ዎዴኔ ጌይ ኑና ባይዚፖ፤ ኔ ማሌ ባኮ ማዳሢሮ ኑኤኒ ጌኤሺ ዓሲ ዎዴያ ማሃ ኑና ፓይዲፖ!» ጌይ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ዔያቶ ማአደም ዒላቴኔ። 15 ዬካፓ ዮናአሴ ዔያታ ዔኪ ባዘይዳ ከኤሬም፣ ባዞ ጉዳሢ ዚቲ ጌዔኔ። 16 ዓሳ ዒማና ናንጊና ናንጋ ጎዳ

ኮሺ ዲጊጩሢረ ናንጊና ናንጋ ጎዳም ዲንጎ ባኣዚ ሺኢሹኔ፤ ናኣቢያ ናኣቤኔ።

17 ዲማና ፔቲ ዴኔፒ ሞላ ዮናአሴ ዔኤዳንዳጉዲ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ዳይህኔ፤ ዩያሮ ዮናአሴ ሞላህ ጎጆይዳ ሃይሦ ሮኦሪና ዋንቴና ዴዔኔ።

## 2

ዮናአሴ ሺኢቁ ሺኢጲዖ

1 ዮናአሴ ሞላህ ጎጆይዳ ዓኣዖ ሂዚ ጌይ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ማዔ ፔ ዖኣዛህ ሺኢቁኔ፡-

2 «ናንጊና ናንጋ ጎዳህዮ! ታኣኒ ሜታዲ ዓኣዖ ኔና ዔኤሌኔ፤ ኔኤኒያ ታኣም ዩሂኔ፤

ኔኤኒ ታና ማኣድንጎ ጌይ ሃይቁ ዓሶ ዓጮ፡ ዔቶይዳ ዓኣዖ ኔ ዓውጎንዳጉዲ ታኣኒ ዒላቴኔ፤ ኔኤኒያ ታኣም ዋይዘኔ።

3 ኮሺ ዔታዳ ባዘኮ ዴሞይዳ ኔኤኒ ታና ኬኤሬኔ፤ ኮይላ ታኣኮ ዋኣህ ሌሊ ማዔኔ፤ ኔኤኮ ዴቸንታ ዋኣዖና ባዘ ጉዳህና ታኣኮ ዑህና ዓኣዳ።

4 ኔ ዓኣፓፓ ታኣኒ ኬኤሪንቲ ባይቁኔ፤ ያዲ ማዔቴያ ኔኤኮ ጌኤዢ ማኣሮ ላሚ ታኣኒ ዛጋኔ።

5 ዋኣፃ ታኣኮ ሆሎ ሄላንዳኣና ዴኤፖ ባዘ ዋኣፃኣ ጋፒሲ ታና ዔኤዳኔ፤ ዴኤፖ ባዘይዳ ባቃሊ ዓኣ ማኣታ ቶኦኮ ታኣኮ ማሬኔ።

6 ሊካ ዲኮኮ ዴሞ ታኣኒ ኬዳኔ፤ ዩያኮዋ ዴማ ዓኣ ሳዖ ዴማ ናንጊና ታኣኒ ካራ ዋዲንቲም ዴዔኔ፤ ኔኤኒ ጋዓንቲ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ማዔ ታ ዖኣዛህዮ! ዩያ ዋኣዖ ዔቶይዳፓ ኬሲ ዔኪ ሸምፓህ ታኣኮ ዓውሴኔ።

7 ታኣኒ ሃይቁያ ታኣም ማሌ ዋዶና ናንጊና ናንጋ ጎዳ ታኣኒ ማሊ ጳቂህኔ፤ ኔና ታኣኮ ዖኣዛህ ታኣኒ ሺኢቁኔ፤ ሸኢቁያ ታኣሲ ኔኤኮ ጌኤዢ ማኣሮይዳ ኔ ዋይዘኔ።

8 ሉኡዚ ማዔ ዖኣዘ ካኣሸካ ዓሳ ቢያ ኔኤም ጉሙርቁንታያ ማዒያ ሃሹኔ።

9 ዳቂሻህ ናንጊና ናንጋ ጎዳታህሮ ታኣኒ ጋላታ ዓይኑሞና ሞላ ዲንጎ ባኣዚያ ሺኢሻንዳኔ፤

1:17 1:17 ማቲ. 12:40።

ዲዛም ታኣኒ ናኣቤ ባኮዋ ዒንጋንዳኔ።»  
10 ዬካፓ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ዒይሄም ሞላህ ዮናኦሴ ዔኪ ከሴ ባዞ ዓጫ ጮኦሽኬኔ።

### 3

#### ዮናኦሴ ናንጊና ናንጋ ጎዳም ዒይሄንቲህ

1 ናንጊና ናንጋ ጎዳ ላሚ ዮናኦሴም፡- 2 «ሃህ ዔቂ ዳኤፖ ካታሜሎ ኔኔዌ ዓኣዲጋፓ ታ ኔኤም ከኤዛ ቃኣሎ ዴሮም ዑኡዞ ዴጊዲ ከኤዜ» ጌዔኔ። 3 ዬያሮ ዮናኦሴ ናንጊና ናንጋ ጎዳም ዒይሄንቲ ኔኔዌ ካታም ዓኣዳኔ፤ ኔኔዌ ካታማ ኮሺ ዳኤፒታህረ ካራፓ ጋፖ ሄላኒ ሃይሃ ከሊ ሃንቲንታያኬ። 4 ዮናኦሴ ዒማና ካታሜሎ ጌሊ ሃንቲያ ዓርቁኔ፤ ዒዚ ፔቲ ከሊ ሃንቲሰካፓ፡- «ኔኔዌ ያይዲታሚ ከሊ ጋርካ ሻሂንቲ ደዒ ባይቃንዳኔ!» ጌይ ዒላቲ ከኤዜኔ።

5 ዒማና ኔኔዌ ዴራ ያኦሲ ጌዔ ባኮ ጉሙርቁኔ፤ ዬካፓ ሙኡዚ ሃሻንዳ ከሊያ ሜንሃኔ፤ ዔያቶኮ ዳኤፖ ጌይንታ ዓሶፓ ዴንዲ ዳኮ ሄላንዳኣና ቢያህ ሲዬ ፓቲሌ ማይንቲኔ።

6 ዬያ ባኮ ኔኔዌ ካኣቲ ዋይዛያ ዒ ዴዔ ያይታፓ ከዲ፣ ካኣቲም ማኣዓህ ላኣሚ ሲዬ ፓቲሌ ማይንቲ ሳዓ ሲላሎይዳ ዴዔኔ። 7 ዬካፓ ኔኔዌ ዴሮም፡- «ዓይጎ ዓሲያ ማያም ቆልሞታቲያ ባይ፣ ማራይ ፔቲታያ ዔኤቢ ሙያፓ፤ ዋኣህያ ዑሽኮፓ፤ 8 ዓሶንታ ቆልሞንታ ቢያ ሲዬ ፓቲሌ ማይንቶንጎ፤ ፔቲ ፔቲ ዓሳ ያኦሲ ማኣዳንዳጉዲ ዒናፓ ሺኢቆንጎ፤ ፑርቶ ማሊያና ጌሮ ማዶዋ ሃሻንጎ። 9 ኦኤኒ ባይሲንቶፓ ቶሊ ዓታንዳጉዲ ያኦሲ ሚጪንቲ ሃያ ዒጊቻ ፑርቶ ባኮ ኦጊዳ ሄሊሱዋያ ዳጎ ፔኤኮ ሃሻንዳኣናንዳኔ፤ ሃያ ከኢቶ ካኣቲና ዒዛና ዋላ ማዳ ሱኡጎና ዳኬያከ» ጋዓ ከኢታ ዳኬኔ።

10 ያኦሲ ዒማና ኔኔዌ ዓሳ ማዳ ባኮና ፑርቶ ማዶዋ ዔያታ ሃሽህ ዛጌኔ፤ ዬያሮ ዔያቶ ዒዚ ሚጪንቲ ዔያቶይዳ ዓጋኒ ማሌ ሜታህ ዓጉዋያ ሃሽኔ።

### 4

#### ያኦሲ ኔኔዌ ዴሮ ማኣሬህረ ዮናኦሴ ዳጋዳ ዳጎ

1 ዮናኦሴ ዬይ ባካ ዋዛሲባኣህረ ዒዚ ዳጋዳኔ፤ 2 ዒዚ ዒማና፡- «ናንጊና ናንጋ ጎዳህያ! ኦኤኒ ሃያ ማዳንዳህ ሃጊ ሶ ታ ዓጫ ዓኣያ ታ ኔኤም ከኤዚባይ? ኔ ቤርታፓ ቲርሴሴ ካታም ታኣኒ ቤቲ ዓኣዳኒ ማሌህ ዬያሮኬ፤ ኦኤኒ፡- ኮሺ፣ ዳሴ ዓሲም ዓቶንጎ ጋዓያ።

3:5 3:5 ማቲ. 12:41፤ ሉቃ. 11:32።

ጊቢ ዳንዳዓያና ማኣሪፃኣ ኔኤኮ ሚርጌ፥ ናንጊና ናንጋ ናሹሞ ዓኣያ፥ ዳጎ ኔኤኮ ሃሺ ቲኢራ ጸኦሲ ኔ ማዔሢ ታ ዔራያኬ። 3 ናንጊና ናንጋ ጎዳሢዮ! ሃዳራ ሃሢ ታና ሞዎዴ፤ ታኣኒ ናንጋሰካፓ ሃይቃቲ ኮሺኬ» ጌይ ሺኢቄኔ።

4 ናንጊና ናንጋ ጎዳ ዒዛሞ ማሃዎ፡- «ሃያይዲ ኔኤኮ ዳጋዲፃ ኮይሳያዳ?» ጌዔኔ።

5 ዮናአሴ ዒማና ካታሜሎ ሃሺ ኬሰኪ ዓባ ኬሰካ ባንጾይዳ ወልሻ ወልሺ ዴማ ዴዔኔ፤ ዒዚ ዒኢካ ዴዒ ካታሜሎይዳ ዓይጌ ማዲንታቲያ ዛጋኒ ካፓኔ። 6 ሺቢ ዴንቁ ዓቦ ጾይዳፓ ዒዚ ዓታንዳጉዲ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ማዔ ጸኣዛሢ ፔቲ ጉሲ ባቃልሲ ዮናአሴኮ ወልሻ ዑጾ ባልጊሺ ዳኬኔ፤ ዬና ጉዞ ዒላዠላ ሺቤሢሮ ዮናአሴ ሚርጌና ሞዛዴኔ። 7 ጋዓንቲ ዚሮ ጉቲሎ ጾኦሲ ፔቲ ቁኢራማሮ ዳኬም ዬና ዛኣሌላ ጉዜሎ ቲቄኔ፤ ዬያሮ ጉዜላ ሃይቄኔ። 8 ዓባ ጾርቃዛ ጾኦሲ ዓባ ኬሰካ ባንፃፓ ጾይዲ ዠባሪ ዠባርሺሴኔ፤ ዬይ ዓቦ ጾይዳ ዮናአሴኮ ቶኦኮ ሚቹሢሮ ዮናአሴ ደላንቲኔ፤ ዬካፓ ዒዚ ሃይቢ ዓፃዲ፡- «ታኣኒ ናንጋሰካፓ ሃይቃቲ ኮሺኬ!» ጌዔኔ።

9 ጾኦሲ ዒዛ ኮይላ፡- «ሃኖ ጉዜሎ ዛሎ ኔኤኒ ዳጋዲንዳያ ኮይሳ?» ጌዔኔ። ዮናአሴ ማሃዎ፡- «ጎኔና ታኣኒ ዳጋዲንዳያ ኮይሳኔ፤ ጉሪ ዳጋ ሌሊቱሞንቲ ሃይቃንዳያ ሄላንዳኣና ዳጋዲንዳያ ኮይሳኔ!» ጌዔኔ።

10 ዬካፓ ሃሣ ናንጊና ናንጋ ጎዳ ዒዛ ኮይላ፡- «ፔቲ ኬሊዳ ባቃሊ፥ ጊንሣ ፔቲ ኬሊና ሃይቄ፥ ጉዜሎ ዛሎ ኔኤኒ ጾያኔ፤ ኔኤኒ ዒዛ ዲኡቁ ባቃልሳኒ ላቤ ባኣዚ ዓኣ?» 11 ኔኔቄ ካታማ ፑርቶንታ ኮዦንታ ዲማሲ ዔሩሞ ፔቲ ጻኤታና ላማታሚ ሺያፓ ዑሣ ዓኣዴ ዴሬ ናንጋ ካታማኬ፤ ዬያ ሌሊቱሞንቲ ሚርጌ ቆልሞሞ ዒኢካ ዓኣኔ፤ ዓካራ፡- ታኣኒ ዬኖ ዴኤፖ ካታሜሎ ሚጨንታንዳያ ኮይሱሞዓዳ?» ጌዔኔ።

**ጌሌዥ ማግኔግ**  
**The Holy Bible in the Maale language of Ethiopia,**  
**using Ethiopic script**

copyright © 2008 The Word for the World International and The Bible Society of Ethiopia

Language: Maale (Male)

Translation by: The Word for the World

Contributor: Bible Society of Ethiopia

**ጌሌዥ ማግኔግ**

Maale Full Bible

The Word For The World International

Bible Society of Ethiopia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 14 Apr 2023

bbcfb90a-3ae3-5452-983d-6c4c02375929